



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 7. novembrī
(OR. en)

13817/23

LIMITE

POLCOM 220
WTO 155
AGRI 589
UD 210
UK 199

Starpiestāžu lieta:
2023/0341 (NLE)

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ar ko groza Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības

PADOMES LĒMUMS (ES) 2023/...

(... gada ...)

**par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā
starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti,
ar ko groza Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti,
ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem
un tirdzniecību (VVTT) XXVIII pantu,
par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu
sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu
saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu¹,

¹ ... piekrišana (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2023/...¹⁺ ...⁺⁺ tika parakstīts Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ar ko groza Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības (“nolīgums”), ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2023/... (... gada ...) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ar kuru groza Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības (OV L ...).

⁺ OV: Lūgums ievietot dokumentā ST 13816/23 ietvertā lēmuma numuru un aizpildīt attiecīgo zemspītras piezīmi.

⁺⁺ lūgums ievietot dokumentā ST 13818/23 ietvertā nolīguma parakstīšanas datumu.

- (2) Nolīguma mērķis ir grozīt 2020. gada 17. decembrī parakstīto Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības¹ attiecībā uz triju tarifa kvotu apjomu un, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXVIII pantu, noteikt 1994. gada VVTT ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu sadalījumu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības.
- (3) Nolīgums būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

¹ OV L 181, 21.5.2021., 3. lpp.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ar ko groza Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Norvēģijas Karalisti, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības (“nolīgums”)¹⁺.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz nolīgumā paredzēto paziņojumu².

¹ Nolīguma teksts ir publicēts ... [ievietot OV atsauci dokumentam ST 13818/23].

⁺ Delegācijām: skatīt dokumentu ST 13818/23.

² Nolīguma spēkā stāšanās dienu Padomes Ģenerālsēkretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*